



Diccionario Italiano, E Portuguez

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

A - L

Sá, Joaquim J.

Lisboa, 1773

CIP

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61012](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-61012)

Lavare il capo co' ciottoli. Infamar, desacreditar, dizer mal de alguém na sua ausência.

CIOTOLONE. aug. **DI CIOTTOLO.** Calháo grosso, pedra grossa, mó.

* **GIOVETTA.** f. f. Mocho, coruja, ave nocturna.

C I P

CIPARISSIO. } Planta, que he huma especie
CIPARISSO. f. m. } de torvífico.

CIPERO. f. m. Junça cheirota, especie de junco odorífero.

CIPIGLIARE. v. a. Olhar de través, de esguelha, carrancadamente.

CIPIGLIO. f. m. Aspecto carrancudo, a acção de olhar de esguelha, carrancadamente, com ira.

CIPIGLIOSO. adj. m. SA. f. Carrancudo, feroz, terrível, que franze as sobrancelhas, que olha de esguelha, irado.

CIPOLLA. f. f. Cebolla, hortaliça, que tem tres cores, branca, amarella, e encarnada.

Cipolla. por fem. Cebolla, raiz, barba de toda a planta, que tem semelhança com a cebolla; cebolla de flores.

Cipolla squilla. Cebolla albará, ou silvestre.

Cipolla. por fem. Moella das aves.

Cipolla. no fig. Cabeça.

Tagliar la cipolla ad alcuno. Cortar, decepar a cabeça a alguém.

Far porre la cipolla a' piedi ad alcuno. Cortar a cabeça a alguém.

Piu doppio ch' una cipolla. Proverbio. Homem refolhado, traidor, dissimulado, velhaco, maligno, manhoso, desleal, infiel: *Vir duplex.*

CIPOLLACCIO. f. m. Especie de pedra dura, ou de marmore.

CIPOLLASQUILLA. f. f. Cebolla albará quasi venenosa, mas serve de ingrediente em alguns remedios.

CIPOLLATA. f. f. Cebollada, especie de molho, ou de guizado feito, e temperado com cebollas.

Cipollata. no fig. Extravagancia louca, despropostada, delirio.

CIPOLETTA. dim. f. } dim. **DI CIPOLLA.** Cebollinha, pequena cebolla,

CIPOLLINA. dim. f. } } cebollinho, que não tem cabeça grossa.

CIPOLLINO. dim. m. } } dim. **DI CIPOLLA.** Cebollinha, pequena cebolla, que não tem cabeça grossa.

CIPOLLINI. f. m. plur. Marmores, que vem de Massa de Carrara, Cidade de Toscana em a Italia.

CIPORRO. } v. } **GRANCIPORRO.**

CIPPERO. } v. } **CIPERO.**

CIPRESSETO. f. m. Boique, lugar plantado de ciprestes.

CIPRESSO. f. m. Cipreste, arvore, que sempre está verde.

Cipresso. Páo, madeiro de cipreste.

Cipresso. Touço, nuca, parte posterior da cabeça.

Di cipresso. De cipreste.

Lugno piantato di cipressi. Lugar plantado de ciprestes, boique de ciprestes.

CIPRIANO. f. m. Cypriano, nome proprio de hum homem.

CIPRINO. f. m. Especie de peixe chamado Ciprina, ou Venus.

C I R

CIRÀGRA. v. **CHIRAGRA.**

CIRCA. Preposição. Quasi, perto: esta preposição costuma juntar-se ao genitivo, ao dativo, e ao accusativo. Tocante.

Circa a quel tempo. Quasi naquella mesmo tempo.

Sono cinque anni in circa che io tornai di Spagna. Ha cinco annos pouco mais, ou menos, que voltei de Hespanha.

CIRCA. adv. Perto, pouco mais, ou menos, quasi.

* *Circa il mezzo di.* Perto do meio dia.

* *Circa le cose mie.* Acerca dos meus negocios.

* **CIRCENSE.** adj. m. f. Circense, pertencente aos jogos do circo.

Parte I,

CIRCO. f. m. Circo, huma grande praça de figura oval, cercada de porticos, e de ordem de amentos, em que os antigos Romanos fazião os espectaculos, e celebravão os jogos.

CIRCOLANTE. p. a. m. f. Que circula, que faz circulaçãõ, circulante, circulando.

Circolante. Que disputa nos ajuntamentos, nas escolas.

CIRCOLARE. v. n. Circular, andar ao redor, cercar, gyrar em roda, fazer circulaçãõ.

CIRCOLARE. v. a. Disputar publicamente nas escolas, em as Univerfidades; o que fazem os Doutores, que são Lentes.

CIRCOLARE. adj. m. f. Circular, redondo, feito em circulo, que se descreve, ou se põe em redondo, como a circunferencia de hum circulo, ou a superficie de hum globo, orbicular.

Moto circolare. Movimento circular.

Lettera circolare. } Carta circular, carta de enjo
Circolare. abfolut. } theor se mandão muitas aos Príncipes, e aos Prelados.

CIRCOLARITÀ. f. f. Figura do que he circular; o abstracto de circular.

CIRCOLARMENTE. adv. Circularmente, de hum modo circular, em redondo, em circulo, em forma de circulo, em volta.

CIRCOLATO. adj. m. TA. f. Circulado, cercado, fechado todo em roda; feito em redondo, em forma de circulo, circular.

CIRCOLATO. f. v. **CIRCULATO.** f.

CIRCOLATÓJO. f. m. Vaso, de que usão os Químicos, para fazerem circular os espiritos; e outros licores, que he hum modo particular de distillar.

CIRCOLATORE. v. m. Que circula, que anda em roda, circulador.

Circolatore. Que disputa em as Asembleas, em as Escolas, nas Univerfidades.

Circolatore. Charlatão, farsista, truhão, o que anda pelas ruas, e praças publicas representando farças, &c.

CIRCOLATORIO. adj. m. RIA. f. Circulatorio, que serve para a circulaçãõ.

CIRCOLAZIONE. f. f. Circulaçãõ, a acção de circular, de andar ao redor; gyro, circuito.

Circolazione di sangue. Circulaçãõ do sangue; movimento, que faz o sangue muitas vezes no dia, sabinho do coração, e espalhando-se por todas as partes do corpo pelo meio das arterias, e que volta das mesmas partes para o coração pelo meio das veas.

Em o anno de 1628. Harvéo foi o primeiro dos Modernos, que descobriu a circulaçãõ do sangue, se bem que Aristoteles, Platão, e Hippocrates a conhecêrão. Termo de Medicina.

Circolazione. Gyro, inflexão, circuito das modulações, que se faz por todos os tons da Musica. Termo de Musica.

CIRCOLETTO. dim. m. **DI CIRCOLO.** Pequeno circulo, pequeno globo, circulozinho.

CIRCOLLOCUZIONE. f. f. Circumlocuçãõ, circuito, rodeio de palavras.

CIRCOLO. f. m. Circulo, globo, redondeza, esfera; circulo he huma figura plana comprehendida debaixo de huma só linha com hum ponto no meio, do qual se tirão linhas rectas á circunferencia, são todas de hum mesmo comprimento.

Circulo di gente. Ajuntamento, roda, circulo de pessoas, que fallão, que ouvem, ou vem alguma cousa.

CIRCOLO. f. m. Circulo; isto he, as diversas Provincias, Cidades, e Principados do Imperio, que tem o direito de se acharem nas Dietas. A Alemanha compõe-se de dez consideraveis Provincias denominadas Circulos em respeito da divisãõ, que o Imperador Maximiliano I. fez do Imperio em seis partes no anno de 1500., acrescentando no anno de 1512. mais quatro, que formão os dez Circulos, de que ao presente o Imperio se compõe.

Circulo di gente. Ajuntamento, roda, circulo de pessoas, que fallão, que ouvem, ou vem alguma cousa.

CIRCOLO. f. m. Circulo; isto he, as diversas Provincias, Cidades, e Principados do Imperio, que tem o direito de se acharem nas Dietas. A Alemanha compõe-se de dez consideraveis Provincias denominadas Circulos em respeito da divisãõ, que o Imperador Maximiliano I. fez do Imperio em seis partes no anno de 1500., acrescentando no anno de 1512. mais quatro, que formão os dez Circulos, de que ao presente o Imperio se compõe.

Circulo di gente. Ajuntamento, roda, circulo de pessoas, que fallão, que ouvem, ou vem alguma cousa.

CIRCOLO. f. m. Circulo; isto he, as diversas Provincias, Cidades, e Principados do Imperio, que tem o direito de se acharem nas Dietas. A Alemanha compõe-se de dez consideraveis Provincias denominadas Circulos em respeito da divisãõ, que o Imperador Maximiliano I. fez do Imperio em seis partes no anno de 1500., acrescentando no anno de 1512. mais quatro, que formão os dez Circulos, de que ao presente o Imperio se compõe.